Al / *To* Consolato Generale d’Italia

in JOHANNESBURGU

RICHIESTA DI DICHIARAZIONE DI VALORE

Application for a declaration of equal value

Il sottoscritto ……………………………………………………………………………………………..

*I the undersigned*

nato a…………………………………………… il…………………………….. (gg/mm/aaaa)

*place of birth date of birth (dd/mm/yyyy)*

residente a……………………………… in Via/Piazza………………………………………………….

*residing in (town-city) House/Flat no. and street*

Tel………………….. .. e-mail ………………………………………

*Tel. no. email*

cittadino italiano/ straniero in possesso del documento di identità…………………….

*Italian national/foreign national holder of ID (please specify type: passport/ ID card/other)*

n°………….. rilasciato da……………………………………..

*no. Issued by*

il……………………………………….. del quale allego fotocopia.

*Issue date of which I enclose a photocopy*

**Avendo completato nella circoscrizione consolare di ………………………..……:**

*having completed my studies in*

* \_ Secondari / *at secondary level*

Nome della Scuola e luogo..…………………………………………….…………….

*school name and place*

Frequentata dall’anno ……..… all’anno …….….. Durata degli studi: n. anni ….……

*Attended from the year to the year Duration of studies: no. years*

Data del diploma …………………………………………

*Date of matric*

* \_ Terziari / Universitari / *at tertiary/university level*

Nome dell’Università e luogo ..……………………….……………………………….

*name of the university and place*

Frequentata dall’anno ……..… all’anno …….….. Durata degli studi: n. anni ….……

*Attended from the year to the year Duration of studies: no. years*

Data della laurea …………………………………………

*Date of graduation*

**Volendo ottenere in Italia**:

*wishing to obtain the following in Italy:*

* \_ L’equipollenza secondaria / *the equivalence of secondary qualifications*
* \_ Il riconoscimento di studi terziari / universitari / *the recognition of tertiary/university studies*
* \_ L’iscrizione all’Università / *enrolment to an Italian university*
* \_ La concessione di una borsa di studio / *the award of a scholarship*

**CHIEDE IL RILASCIO DI:**

**request the issue of:**

* \_ Dichiarazione di valore per i seguenti titoli di studio:

*a declaration of equal value for the following qualifications*

1.…………………………………………………………………………………………………...

2.………………...…………………………………………………………………………………

3.……………………………………………………………………………………………………

4…………………………………………………………………………………………………….

Dichiara infine di richiedere la suddetta dichiarazione di valore

*Finally I declare that the above declaration is requested*

* per motivi di studio / *for study purposes*
* per motivi di lavoro / *for employment purposes*

……………., ……./……/…….. FIRMA ………………………………………….

*Date* *Signature*

**N.B.:**Se spedita per posta, la presente richiesta è valida solo se accompagnata dalla fotocopia del documento d’identità in corso di validità che è indicato nella richiesta stessa.

***Please note:*** *If sent by post, this request is valid only if it is accompanied by the photocopy of a valid ID document as indicated in the request.*